



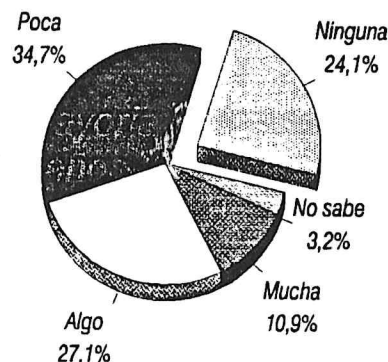
Universidad Centroamericana  
José Simeón Cañas  
Apartado (01) 168,  
Autopista Sur, San Salvador,  
El Salvador, C.A.  
Tel. (503) 273-4400, ext.153  
Fax (503) 273-7020  
Correo electrónico:  
jcruz@rdi.uca.edu.sv

*. Más de la mitad de los ciudadanos no tiene confianza ni interés en el próximo evento electoral.*

*. La mayoría de los salvadoreños no posee un partido político de preferencia.*

*. ARENA y FMLN son los institutos políticos que se disputan el primer lugar en las preferencias electorales.*

### Confianza en las elecciones de 1997



**Figura 1.**

¿Ud. tiene mucha confianza en el próximo evento electoral, algo de confianza, poca o ninguna confianza?



# Instituto Universitario de Opinión Pública *iudop*

Vicerrectoría de proyección social

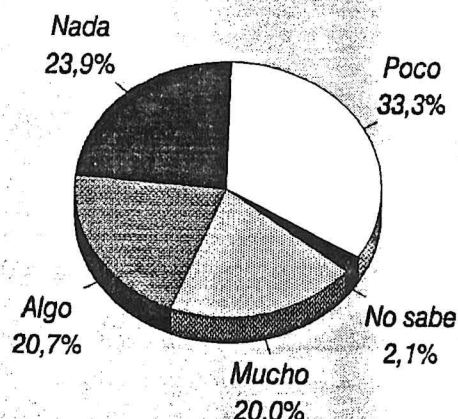
Boletín de prensa  
Año XI, No. 6

## ***La opinión de los salvadoreños sobre las elecciones de 1997***

El 58.8 por ciento de los salvadoreños tiene poca o ninguna confianza en el próximo evento electoral según revela el más reciente sondeo efectuado por el Instituto Universitario de Opinión Pública (IUDOP) de la Universidad Centroamericana "José Simeón Cañas" (UCA) de El Salvador. La encuesta, realizada con el objeto de conocer las opiniones de los salvadoreños respecto a las elecciones de diputados y concejos municipales de 1997, fue llevada a cabo entre el 23 de noviembre y el 1 de diciembre del presente año, con una muestra nacional de 1,235 adultos de zonas urbanas y rurales a lo largo de los catorce departamentos de la república. El estudio de opinión pública reveló también que el 27.1 por ciento tiene "algo de confianza" en las elecciones y sólo el 10.9 por ciento afirmó que posee "mucha confianza" en el próximo evento electoral.

De hecho, en otros resultados, la misma investigación señala que buena parte de la ciudadanía piensa que las elecciones serán fraudulentas. El 49 por ciento de las personas entrevistadas considera que habrá fraude en los comicios; mientras que un 21.4 por ciento sostiene que serán limpios y el 29.6 por ciento dijo no saber si el evento electoral será transparente o fraudulento.

## Interés en las elecciones de 1997



**Figura 2.**

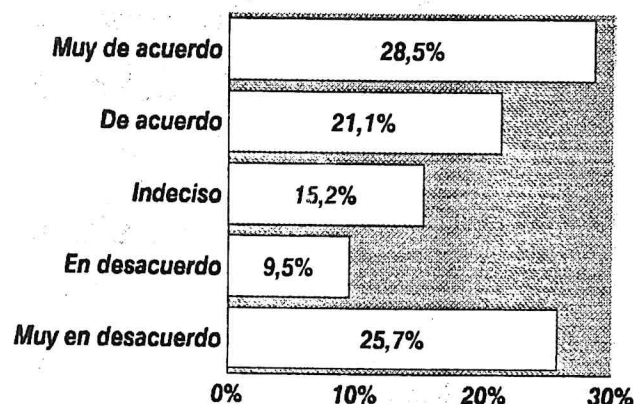
¿El próximo proceso electoral le interesa mucho, algo, poco o nada?

### Cuadro 1

#### ¿Piensa Ud. asistir a votar en las próximas elecciones?

|                                               |        |
|-----------------------------------------------|--------|
| Sí piensa votar.....                          | 76.4 % |
| No piensa votar.....                          | 18.4 % |
| Nada cambia en el país con elecciones (27.5%) |        |
| Los partidos no valen la pena (18.8 %)        |        |
| No tiene carnet electoral (15.7 %)            |        |
| No le interesa las elecciones (13.2 %)        |        |
| Siempre hay fraude (8.3 %)                    |        |
| Prometen y no cumplen (5.7%)                  |        |
| Motivos religiosos (1.7 %)                    |        |
| Otras razones (6.5 %)                         |        |
| No responde (2.6 %)                           |        |
| No responde .....                             | 5.2 %  |

### "Independientemente que vote o no el resultado de los comicios será siempre el mismo"



**Figura 3.**

Independientemente de que Ud. vaya a votar o no, el resultado de las elecciones será siempre el mismo.

Preguntados sobre el interés que tienen los salvadoreños hacia el siguiente evento electoral, el 33.3 por ciento de los ciudadanos dijo que tenía poco interés en los sufragios del 97, el 23.9 por ciento afirmó que no tenía interés alguno; mientras que el 20.7 por ciento declaró que tenía algo de interés y el 20 por ciento mostró mucho interés en las elecciones. El sondeo reveló también que esta postura hacia los comicios es parte de una actitud generalizada hacia la política en el país: sólo uno de cada cinco salvadoreños tiene mucho interés en la política en la actualidad; el resto, cuatro de cada cinco tienen poco o ningún interés en la política salvadoreña.

### Participación en las elecciones.

Lo anterior parece influir en la percepción sobre la asistencia del resto de ciudadanos al evento electoral. A los salvadoreños se les preguntó sobre la posible participación de los demás en los comicios del 97. En un dato sin precedentes por su magnitud, el 75.2 por ciento de los consultados afirmó que "muchos salvadoreños se abstendrán de votar en las próximas elecciones"; en cambio, el 15.1 por ciento sostuvo que los demás no se van a abstener y el 9.6 por ciento prefirió no responder.

Sin embargo, al momento de ser interpellados de manera directa, el 76.4 por ciento dijo que sí piensa asistir a votar en marzo próximo; mientras que el 18.4 por ciento sostuvo que no va a sufragar y el 5.2 por ciento no sabe si lo hará. Entre las razones expuestas para justificar la ausencia en los comicios están: "nada cambia en el país con las elecciones" (27.5 por ciento), los partidos "no valen la pena" (18.8 por ciento), no tiene carnet electoral (15.7 por ciento), y no le interesan las elecciones (13.2 por ciento), entre otras respuestas.

Además, el sondeo de la UCA señaló que la mitad de los salvadoreños (el 49.6 por ciento) considera que "independientemente de que vaya a votar o no, el resultado de las elecciones va a ser siempre el mismo"; mientras que la tercera parte (el 35.2 por ciento) piensa que su voto puede cambiar los resultados de la elección.

### Las opiniones sobre el proceso.

El 79.3 por ciento de los entrevistados dijo que poseen carnet electoral, mientras que el 9.3 por ciento afirmó que estaba en trámites de obtenerlo y el 11.4 por ciento expresó que no lo tenía.

A todos los consultados se les pidió que evaluaran el proceso de carnetización. El 61.6 por ciento afirmó que tal proceso había sido adecuado; en cambio, el 22.5 por ciento sostuvo que la fase de carnetización no había sido lo suficientemente adecuada y el 15.9 prefirió no responder a la pregunta argumentando que no sabía.

Además, cuatro de cada diez salvadoreños (40.9 por ciento) piensan que los problemas que se presentaron en las elecciones de 1994 serán solucionados para los comicios de 1997, mientras que tres de esos diez (31.7 por ciento) consideran que los problemas no se solucionarán y otros tres (27.4 por ciento) no saben si los problemas se resolverán o no.

A los salvadoreños se les preguntó sobre la confianza que tienen en distintas instituciones que están relacionadas con las elecciones del 97. Según los resultados del sondeo del IUDOP, la mayor parte de los ciudadanos tiene poca o ninguna confianza en los partidos políticos, la Asamblea Legislativa, las alcaldías y el Tribunal Supremo Electoral. Aunque comparativamente las alcaldías y el Tribunal salen mejor parados a los ojos de la población que la Asamblea y los partidos: el 11.7 por ciento tienen mucha confianza en la alcaldía del lugar donde vive y el 9.6 por ciento tiene mucha confianza en el tribunal electoral; en cambio, la confianza mayor hacia el parlamento y los partidos no supera al 4 por ciento.

En otro orden, la encuesta reveló también que, para los salvadoreños, lo primero que debe hacer la próxima Asamblea Legislativa tiene que ver con los problemas del país. Entre las acciones que debe hacer el siguiente parlamento se mencionaron: combatir la delincuencia (15.8 por ciento), decretar leyes más duras (13.7 por ciento), ayudar a los pobres (8.4 por ciento), abrir fuentes de trabajo (8.2 por ciento), y bajar los precios (6.6 por ciento), entre otras respuestas.

### Opinión de si los problemas del 94 se resolverán para las elecciones del 97

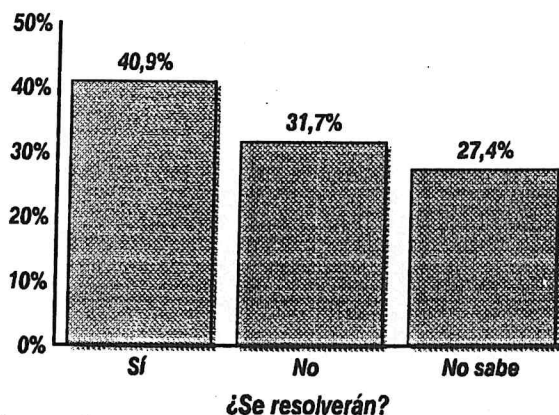


Figura 4.

¿Cree Ud. que los problemas que tuvieron los votantes en las elecciones de 1994, se solucionarán en las próximas elecciones?

### Cuadro 2 Confianza en las instituciones

|          | Mucha | Algo | Poco | Nada | Ns/Nr |
|----------|-------|------|------|------|-------|
| Alcaldía | 11.7  | 19.6 | 33.0 | 32.8 | 2.9   |
| T.S.E.   | 9.6   | 20.6 | 31.7 | 31.7 | 6.3   |
| Asamblea | 4.0   | 15.3 | 36.3 | 38.7 | 5.7   |
| Partidos | 3.6   | 16.1 | 36.7 | 39.9 | 3.7   |

Ahora le voy a pedir que me diga cuánta confianza tiene Ud. en las instituciones que le voy a mencionar.

### Cuadro 3 Lo primero que debe hacer la próxima Asamblea Legislativa según los salvadoreños

|                            |        |
|----------------------------|--------|
| Combatir la delincuencia   | 15.8 % |
| Endurecer las leyes        | 13.7 % |
| Ayudar a los pobres        | 8.4 %  |
| Abrir fuentes de trabajo   | 8.2 %  |
| Bajar los precios          | 6.6 %  |
| Mejorar la economía        | 4.3 %  |
| Combatir la corrupción     | 3.2 %  |
| Mejorar servicios públicos | 3.2 %  |
| Aprobar pena de muerte     | 2.3 %  |
| Aumentar los salarios      | 1.2 %  |
| Otras acciones             | 8.3 %  |
| No sabe                    | 24.7 % |

¿Podría decirme qué cree Ud. que es lo primero que debe hacer la próxima Asamblea Legislativa?

### Las preferencias partidistas.

El IUDOP consultó a los salvadoreños sobre sus partidos políticos preferidos de cara a los próximos comicios. Como era de esperarse por las actitudes mostradas anteriormente, más de la mitad de los consultados (57.2 por ciento) afirmó que no tiene un partido político de preferencia. Así, entre los que sí escogieron opción política se destaca ARENA con casi el 16 por ciento de los salvadoreños; FMLN, con el 11.4 por ciento; el Partido Demócrata Cristiano con el 4 por ciento; PCN, con el 1.4 por ciento y la Convergencia Democrática, con el 1.1 por ciento. El resto de partidos obtuvo menos del 1 por ciento cada uno.

La encuesta también pidió a todos los salvadoreños que evaluaran a los partidos políticos por su desempeño, esto es, en una escala de 0 a 10. Los resultados revelaron que todos los partidos obtuvieron promedios bastante bajos: los partidos sacaron un promedio entre 5.08 y 3.52. En términos de calificación, el FMLN obtuvo el promedio más alto, seguido de ARENA, el PDC, la Convergencia y el PCN. Por otra parte, la encuesta mostró también que algunos partidos eran muy pocos conocidos.

Por otro lado, se pidió a los salvadoreños que señalaran el partido con más capacidad de resolver algunos de los principales problemas nacionales. Los resultados muestran un cambio significativo en las opiniones de los ciudadanos respecto a los partidos. Aunque más de la cuarta parte de la población piensa que no existen partidos capaces de solucionar tales problemas, el instituto que recibe las mayores proporciones en general es el FMLN seguido

### Partido político de preferencia

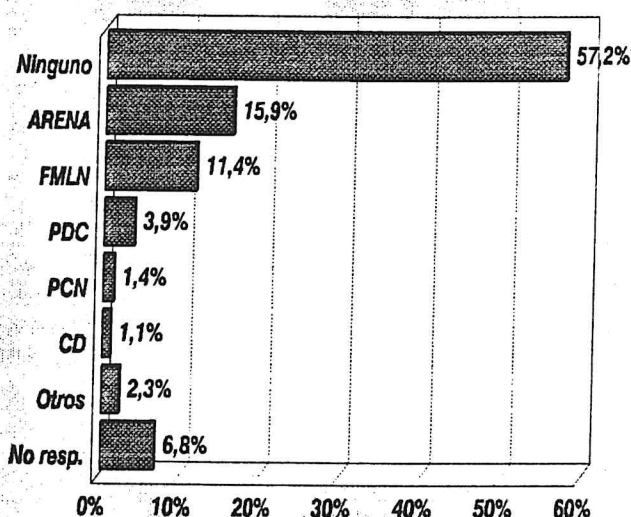


Figura 5.

Ahora dígame por favor, ¿cuál es el partido político de su preferencia?

**Cuadro 4**  
Evaluación de los partidos  
según su desempeño  
(Promedios en escala de 0 a 10)

| PARTIDO | N    | Nota |
|---------|------|------|
| FMLN    | 1111 | 5.08 |
| ARENA   | 1144 | 4.72 |
| PDC     | 1086 | 4.33 |
| CD      | 929  | 4.29 |
| PCN     | 1040 | 4.11 |
| PRSC    | 443  | 4.17 |
| PD      | 650  | 4.04 |
| PLD     | 595  | 3.52 |
| MU      | 587  | 3.43 |

Ahora le voy a preguntar sobre algunos partidos políticos, le voy a pedir que tomando en cuenta su actuación política y lo que ha oído de él me diga ¿qué calificación le daría en una escala de 0 a 10?

**Cuadro 5**  
Partidos más capaces de:

|                                            | Ninguno | ARENA | FMLN | PDC | PCN | CD  | MU  | PLD | PRSC | PD  | No sabe |
|--------------------------------------------|---------|-------|------|-----|-----|-----|-----|-----|------|-----|---------|
| LUCHAR CONTRA LA CORRUPCIÓN EN EL GOBIERNO | 27.6    | 15.3  | 21.4 | 4.4 | 2.4 | 2.1 | 1.6 | 2.8 | 1.3  | 0.7 | 20.2    |
| CREAR FUENTES DE TRABAJO                   | 24.6    | 20.6  | 19.1 | 5.7 | 2.4 | 1.6 | 1.1 | 1.7 | 0.8  | 0.2 | 22.2    |
| DETENER EL ALZA DE LOS PRECIOS             | 26.6    | 12.7  | 24.4 | 6.3 | 1.7 | 1.9 | 1.1 | 1.2 | 0.8  | 0.1 | 23.0    |
| LUCHAR CONTRA LA DELINCUENCIA EN EL PAÍS   | 25.3    | 18.5  | 20.9 | 4.0 | 2.1 | 2.0 | 1.3 | 1.3 | 0.7  | 0.2 | 23.4    |

De los partidos inscritos en el país, ¿cuál considera más capaz de...



de ARENA. El Frente se destaca especialmente en el tema del control de los precios y el combate a la corrupción; mientras que ARENA obtiene sus mayores simpatías en la creación de fuentes de trabajo y en el combate de la delincuencia.

Las preferencias partidistas de manera general expresan la simpatía de los ciudadanos hacia un partido político concreto, pero esta simpatía no siempre se traduce directamente en voto. Esto es especialmente cierto en el caso de elecciones de diputados y concejos municipales donde intervienen otros factores. El IUDOP preguntó a los salvadoreños sus intenciones de voto para los sufragios de alcaldes y diputados de 1997. Los resultados difieren un poco de las preferencias partidistas, aunque se mantienen las tendencias generales, a saber:

la mayor parte de la población sigue sin definir el partido por quién votará, ARENA continúa en el primer lugar de las intenciones de voto conservando el porcentaje más alto, aunque su ventaja es más precaria en el caso de las elecciones para diputado. Muy cercano, en el segundo lugar de las intenciones de voto se encuentra el FMLN; mientras que el PDC mantiene un distante tercer lugar. El resto de partidos obtienen porcentajes mínimos en las intenciones de voto.

La leve diferencia entre la elección para diputados y alcaldes se explicaría por un dato del mismo sondeo: el 42.3 por ciento de los salvadoreños afirmó que al país le conviene una Asamblea dominada por la "oposición"; mientras que el 21.8 por ciento sostuvo que sigue siendo más conveniente un parlamento controlado por ARENA; el resto no dió una opinión al respecto.

En síntesis, el sondeo sobre las elecciones realizado por el IUDOP a finales de noviembre muestra que los salvadoreños siguen teniendo una actitud de desconfianza y desinterés hacia el próximo evento electoral y hacia la mayor parte de aspectos de la vida política en el país. En relación a las elecciones de 1994, buena parte de los votantes parece haber pasado a engrosar las filas de los que no van a votar o anularán su voto. Esta deserción esta-

ría afectando a toda la clase política salvadoreña, pero en especial al partido ARENA, que parece estar sufriendo de cierto desgaste provocado por la percepción popular sobre su papel al frente del gobierno.

**San Salvador, 11 de diciembre de 1996.**

**Cuadro 6**  
**Intenciones de voto**  
**para diputados y alcaldes**  
**(En porcentajes)**

| PARTIDO      | INTENCIÓN DE VOTO |          |
|--------------|-------------------|----------|
|              | Diputados         | Alcaldes |
| Ninguno      | 10.0              | 9.6      |
| ARENA        | 16.5              | 17.1     |
| FMLN         | 13.2              | 12.9     |
| PDC          | 4.6               | 4.6      |
| PCN          | 1.8               | 2.3      |
| CD           | 1.4               | 1.2      |
| PLD          | 1.4               | 1.3      |
| PRSC         | 0.6               | 0.9      |
| MU           | 1.5               | 1.2      |
| PD           | 0.6               | 0.6      |
| Voto secreto | 22.8              | 22.2     |
| No sabe      | 25.7              | 26.2     |

Si las elecciones fueran el próximo domingo, ¿por cuál partido votaría Ud. para diputado de su departamento?

Si las elecciones fueran el próximo domingo, ¿por cuál partido votaría Ud. para alcalde de su municipio?

**FICHA TÉCNICA**

**Institución responsable:**

Instituto Universitario de Opinión Pública (IUDOP), Universidad Centroamericana José Simeón Cañas (UCA).

**Encuestas válidas:** 1,235

**Muestreo:** Polietápico por cuotas departamentales, sectores sociales, sexo y grupos de edad, aleatorio en la elección de hogares. Se visitaron los catorce departamentos de la república salvadoreña; cada uno segmentado en seis sectores sociales: alto, medio-alto, medio-bajo, obrero, marginal y rural, ésta última como categoría aparte. El error muestral estimado es del  $\pm 0.04$  (4 por ciento).

**Forma de realización:** Entrevista personal, mediante visita al hogar.

**Fecha de realización:** Del 23 de noviembre al 1 de diciembre de 1996.

**Dirección general:** José Miguel Cruz